

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

11 ДЕКАБРЯ СРЕДА № 247 (1508) 1996 год
В розницу — свободная цена



ПРИЕМЫ У ПРЕЗИДЕНТА

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 10 декабря принял Чрезвычайного и Полномочного Посла Социалистической Республики Вьетнам в нашей стране Нгуена Ван Дака.

В ходе беседы Президент Ислам Каримов отметил, что за короткий срок после обретения независимости нашей страной отношения между Узбекистаном и Вьетнамом перешли на новый этап развития и укрепляются

в нашей стране, что он возвращается на родину с самыми теплыми впечатлениями. Посол выразил уверенность в том, что связи между Узбекистаном и Вьетнамом будут еще более прочными.

В приеме принял участие министр иностранных дел Республики Узбекистан Абдулазиз Комилов.

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 10 декабря принял Чрезвычайного и Полномочного Посла Турции в нашей стране Эрдулана Айтуна.

В ходе беседы Ислам Каримов отметил, что история дружественных отношений между двумя народами, имеющими языковую и религиозную общность, уходит в глубь веков. Президент нашей страны подчеркнул, что в развитии отношений между Узбекистаном и Турцией на новой основе большая заслуга принадлежит послу Эрдулану Айтуну.

В связи с истечением срока полномочий Эрдулана Айтуна руководитель Узбекистана пожелал ему успехов на новом поприще.

Посол Турции отметил, что период работы в Узбекистане останется для него одним из самых содержательных в его жизни. В своей душе никогда не угаснет любовь к народу этого солнечного края, подчеркнул турецкий дипломат.

В приеме принял участие министр иностранных дел Узбекистана Абдулазиз Комилов.

НА СНИМКАХ: во время приема.

Фото А. ТУРАЕВА и Р. ДЖУМАНИЗОВА.

К VII СЕССИИ ОЛИЙ МАЖЛИСА

Даже краткий перечень вопросов, вынесенных на рассмотрение седьмой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан, со всей очевидностью свидетельствует о том, что наша страна шаг за шагом совершенствуется как правовое государство. Происходящее в нашей республике общественное обновление характеризуется активным законотворчеством, возрастанием роли права и правового регулирования.

ФУНДАМЕНТ ПОЛИТИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ

(МНЕНИЕ ДЕПУТАТА)

Для меня, как гражданина, ученого, члена парламента Узбекистана, важны все вопросы, которые будут обсуждены на седьмой сессии Олий Мажлиса: адвокатура, нотариат, доступ к информации, защита деятельности журналиста, государственная служба, налоговое и экономическое законодательство и многие другие, не менее важные вопросы.

Но мне бы хотелось особо подчеркнуть значение выносимого на широкое обсуждение проекта закона Республики Узбекистан об Уполномоченном Олий Мажлиса по правам человека (омбудсмене).

Институт Уполномоченного Олий Мажлиса по правам человека — непременный атрибут правового государства, который, несомненно, послужит утверждению правовых начал во взаимоотношениях государства и личности.

В нашей стране, как известно, прилагаются гигантские усилия для реализации одной из актуальнейших задач: создать правовую систему, которая должна в полной мере обеспечить равные возможности для всех людей, раскрыть и реализовать свои способности, удовлетворить потребности.

На первой сессии Олий

Мажлиса было особо подчеркнуто: дальнейшее положение человека в обществе должно определяться его желанием и умением трудиться; каждый член общества должен иметь возможность содержать свою семью, равные права в получении образования.

Мажлиса по правам человека. Известно, что в нашей стране недавно создан Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека. Конституционный суд нашего государства зорко следит за соответствием издаваемых законов положениям Основного Закона нашей страны.

Таким образом, создается на цивилизованном уровне действенный механизм, обеспечивающий защиту прав и свобод человека. Практически это означает, что в нашей стране начался подъем прав человека как фундаментальной общечеловеческой идеи.

Следует особо подчеркнуть уважение и защита прав человека — это фундамент, на котором строится политическая структура и демократия. Свобода человека, как это видно на примере Узбекистана, обеспечивается государством, его Президентом. А это в свою очередь порождает волю и способность к экономическому и социальному прогрессу.

Безусловно, все меры, принимаемые в нашей стране по защите и реализации прав человека, — четкий и надежный

ГОСУДАРСТВО И СВОБОДА ЛИЧНОСТИ

10 декабря в Ташкенте состоялся брифинг для узбекистанских и иностранных журналистов по случаю Международного дня прав человека

С коротким вступительным словом к собравшимся обратился министр иностранных дел Узбекистана А. Комилов. Он отметил, в частности, что огромным достижением демократических реформ в Узбекистане за годы суверенного развития является приоритет прав и свобод личности. В республике конституционно закреплен каталог основных прав и свобод человека, формируются национальные институты по правам человека.

Национальный центр по правам человека, Институт мониторинга действующего законодательства при Олий Мажлисе, международные конференции в рамках ОБСЕ свидетельствуют о непоколебимом курсе Узбекистана на защиту конституционных прав, приверженности нашей страны общепризнанным международно-правовым стандартам в области прав человека. Демократические реформы, начатые по инициативе Президента Узбекистана И. Каримова, отражающие приоритет прав и свобод в обществе, находят свою реализацию в деятельности государственных органов и общественных формирований.

В области прав человека у нас есть еще нерешенные проблемы, сказал министр, но нет вопросов, которые мы не готовы обсудить в открытом диалоге.

Слово предоставляло Уполномоченному по правам человека Олий Мажлиса Республики Узбекистан С. Рашидовой.

Обращаясь к журналистам и дипломатам, приглашенным на брифинг, она сказала, что в Конституции Узбекистана нормы, касающиеся прав человека, занимают приоритетное место. Они отличаются многогранностью и гарантируют личные, политические, экономические и социальные права.

Конституционное понимание единства прав и обязанностей формирует своеобразный общественный договор между государством и гражданином, которые несут взаимную ответственность за стабильность в обществе.

В соответствии с основными положениями выступления Президента Узбекистана на VI сессии Олий Мажлиса при высшем законодательном органе государства создана Комиссия по правам человека под председательством спикера парламента Узбекистана Э. Халидовой.

Формирующийся институт Уполномоченного по правам человека уже сегодня принимает активное участие в законодательных процессах.

Узбекистан присоединился к международным договорам о правах человека. Из двенадцати двух основных пактов и конвенций, выделяемых Секретариатом ООН, наша страна ратифицировала двенадцать. В час-

УКАЗ Президента Республики Узбекистан О дальнейшем усилении государственной поддержки семей с детьми

В целях усиления адресности социальной помощи семьям с детьми, повышения роли и ответственности органов самоуправления граждан в реализации мер по социальной защите населения:

1. Принять предложения органов самоуправления граждан (сходов граждан поселков, кишлаков, аулов, махаллей) о предоставлении пособий семьям с детьми в возрасте до 16 лет только семьям, нуждающимся в этом пособии, и осуществлении его выплаты органами самоуправления граждан.
2. Установить, что с 1 января 1997 года пособия семьям с детьми назначаются и выплачиваются органами самоуправления граждан — сходами граждан поселков, кишлаков, аулов, махаллей, с учетом нуждаемости семей в получении данного пособия, в следующих размерах от минимальной заработной платы: семьям с одним ребенком — 50 процентов; с двумя детьми — 100 процентов; с тремя детьми — 140 процентов; с четырьмя детьми и более — 175 процентов.

Обязательными условиями при принятии решения о предоставлении пособия семьям с детьми считать неуклонное соблюдение принципов социальной справедливости, обеспечение широкой гласности и открытости, достижение целевого и эффективного использования выделенных средств.

3. Образовать во всех органах самоуправления граждан с правом юридического лица специальные фонды, средства которых направлять на выплату пособия нуждающимся семьям с детьми.
- В этих целях: Народному банку Республики Узбекистан до 31 декабря 1996 года открыть специальные счета (субсчета) — детские пособия органам самоуправления граждан с правом юридического лица. Министерству финансов Республики Узбекистан предусмотреть в прогнозе бюджета на 1997 год необходимые средства для выплаты пособий семьям с детьми с учетом реальной потребности семей, нуждающихся в данном пособии.
4. Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и г. Ташкента, министерствам, ведомствам, ассоциациям, концернам, корпорациям, предприятиям и организациям, благотворительным фондам и предпринимательским структурам, исходя из имеющихся возможностей, оказывать всемерную дополнительную социальную поддержку семьям с детьми за счет собственных средств.
5. Кабинету Министров в десятидневный срок принять постановление по реализации настоящего Указа, предусмотрев в нем установление порядка назначения и выплаты пособия семьям с детьми в возрасте до 16 лет.
6. Средства массовой информации активно проводить разъяснительную работу о порядке назначения и выплаты пособия семьям с детьми, широко информировать общественность о деятельности органов самоуправления граждан по обеспечению социальной защиты населения.
7. Признать утратившим силу с 1 января 1997 года Указ Президента Республики Узбекистан от 4 марта 1996 года № УП-1383.

Президент Республики Узбекистан
И. КАРИМОВ.

гор. Ташкент,
10 декабря 1996 г.

ТЕКСТИЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС В КАШКАДАРЬЕ

В городе Карши слан в эксплуатацию крупный текстильный комплекс — акционерное общество «Каштекс». По этому случаю 10 декабря здесь состоялось торжественное собрание.

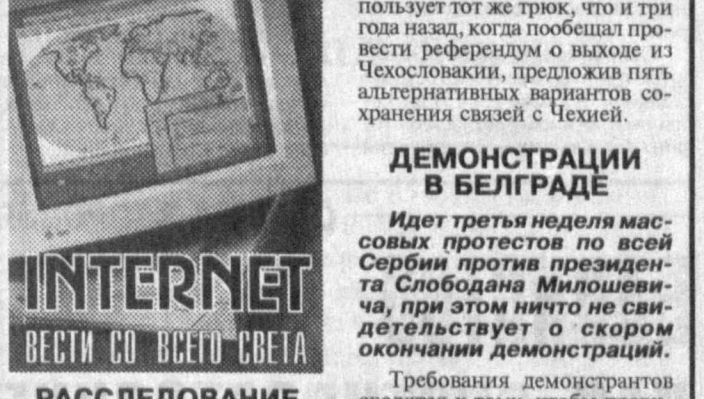
Когда это предприятие, построенное при сотрудничестве с турецкой корпорацией «Язекс», выйдет на проектную мощность, оно будет выпускать в год продукцию более чем на 70 миллионов долларов США. Здесь начнется производство высококачественных мужских сорочек. Новые предприятия предоставит рабочие места более чем двум тысячам человек. Его цехи оснащены самым современным оборудованием, привезенным из Италии.

Швейцарии и Турции. Сейчас специалисты, прибывшие из этих стран, обучают местную молодежь профессиям.

В эти дни на фабрике, входящей в состав текстильного комплекса, ведется переработка хлопка и выпускается готовая продукция — нижнее белье для женщин, детей и мужчин. В будущем ее большая часть будет отправляться на экспорт.

На торжественном собрании по случаю ввода в строй акционерного общества открытого типа «Каштекс» выступили заместитель Премьер-министра М. Усманов, хоким Кашкадарьинской области О. Пармонов.

А. ТАЙПАТОВ,
корр. УзА.



РАССЛЕДОВАНИЕ ПО ДЕЛУ ВАЛЕНСЫ

Прокуроры Варшавы в настоящее время изучают заявление службы безопасности о том, что бывший президент Лех Валенса незаконно удерживал секретные документы, которые он должен был вернуть по истечении срока полномочий на посту президента.

Газета «Rzeczpospolita» сообщила, что Валенса получил от Бюро государственной безопасности досье на «Болек», однако потом возвратил не все документы. «Болек» — псевдоним, присвоенный Валенсой коммунистическим секретным службам. Среди исчезнувших документов якобы написанное Валенсой заявление, в котором он обязуется не разглашать содержание и сам факт бесед с офицерами коммунистических служб безопасности. Валенса отверг все обвинения, заявив в свою очередь, что они были сфабрикованы бывшими коммунистами для того, чтобы дискредитировать его перед предстоящими в следующем году парламентскими выборами.

Заявление МЕЧИАРА

Председатель оппозиционного Демократического союза Йозеф Мечияр призвал словацкого премьер-министра Владимира Мечияра уйти в отставку, так как его правительство не может выполнять свое обещание о вступлении Словакии в НАТО и ЕС, сообщила словацкая СММ.

По словам Мечияра — бывшего премьер-министра, — Мечияр начал четкую организованную кампанию против НАТО. Также председатель Христианско-демократического движения Ян Карнотури заявил, что с НАТО Мечияр не-

НОВОЕ ЗДАНИЕ БЮРО ОБСЕ

В Ташкенте состоялась церемония торжественного открытия нового здания Регионального бюро Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). В ней приняли участие представители представительств международных организаций в Узбекистане, а также посольств зарубежных государств — членов ОБСЕ в нашей стране. Это здание находится на улице имени Пушкина, в центре столицы.

Выступивший на этом мероприятии руководитель представительства ОБСЕ по Центральной Азии Алоис Резник выразил благодарность правительству Узбекистана за оказание особого внимания вопросам создания необходимых условий для деятельности бюро.

В церемонии приняли участие государственный советник Президента Республики Узбекистан В. Норов, министр иностранных дел республики А. Комилов.

(УзА).

Проведение в столице Узбекистана Международного совещания координаторов по охране материнства и детства, а также планированию семьи вызвало пристальное внимание педиатров, акушеров-гинекологов республик Центральной Азии и Азербайджана. Их особый интерес к форуму объясняется тем, что рассматриваемые на нем вопросы непосредственно касаются их дальнейшей деятельности.

СОТРУДНИЧЕСТВО ВО ВЗАИМОДЕЙСТВИИ ОСУЩЕСТВИМЫ ЗАМЫСЛЫ

печением необходимым оборудованием, лекарственными препаратами. Такая целенаправленная помощь не могла не сказаться на улучшении в целом работы лечебно-профилактических учреждений, предназначенных как для детей, так и для матерей, на расширение научных исследований по вопросам педиатрии, акушерства и гинекологии.

Выступивший на совещании заместитель министра здравоохранения А. Б. Яркуллов привел такие цифры: по сравнению с 1991 годом в республике материнская смертность снизилась на 69 процентов, а младенческая — на 26. Все это результат проводимой в стране политики, направленной на комплексное оздоровление женщин и подрастающего поколения. В последние два года для подготовки молодых женщин к родам создан новый тип родовспомогательных учреждений. Только в минувшем году было организо-

вано свыше тысячи родовых залов, рассчитанных на один роды в сутки. Их общее число достигло 1.629 при потребности 1.806, что является достаточно высоким показателем по сравнению с другими государствами Содружества. В настоящее время в Узбекистане имеется также 79 отделений родоводной подготовки и 70 — послеродовой реабилитации. Понятно, что данные достижения самым благоприятным образом сказались на крепости малышей, появившихся на свет, здоровье женщин.

Примеры эти, являющиеся как результат взаимодействия и сотрудничества с международными организациями, не обошли вниманием в своих выступлениях руководители вопросов полового здоровья и охраны здоровья семьи Асия Брандруп — Луканов и региональный советник по вопросам охраны здоровья женщин и детей Вивина Мангитгарра, обещавшие и впредь поддержку ЕРБ ВОЗ в осуществлении замыслов медицинских учреждений. Только в минувшем году было организо-

Л. КУЧЕРЕНКО,
наш корр.

— Как известно, важнейшей задачей, стоящей перед Узбекистаном в настоящее время, является создание нового общественного строя, основанного на рыночной экономике. В этой связи в республике проводятся политические, экономические, правовые реформы.

В результате возникновения различных форм собственности, упразднения системы планирования, установленного в бытность Союза, взаимоотношения между субъектами хозяйствования в условиях рыночной экономики стали строиться на основе принципа равноправия. Они самостоятельно вступают в эти взаимоотношения.

Поэтому сегодня в сотрудничестве между предприятиями возрастает роль договоров. Ибо именно на их основе в условиях рыночной экономики осуществляются взаимовыгодные хозяйственные связи между предприятиями, организациями, отдельными гражданами.

Одним из основных принципов обустройства общества, которые определил Президент республики, является верховенство закона. А так как договор также является правовым документом и составляется на основе действующих законов, он должен служить обеспечению приоритета закона.

На практике же большинство руководителей на местах, особенно в сельско-хозяйственной отрасли, пока не до конца понимают сущность договора между предприятиями. Как отметил Президент, у нас договоры все еще по старинке составляются для галочки, нежели для дела с полным пониманием их необходимости.

Основная цель заключения договоров — получение прибыли. Законом предусмотрена ответственность за невыполнение договорных обязательств. Существует особый порядок решения конфликтов по хозяйственным договорам. Они решаются в хозяйственных судах или же, согласно взаимной договоренности, в других судах в соответствии с порядком, установленным законом. В составлении договора предприятия независимы. На основе статьи 21 Закона «О предприятиях Республики Узбекистан» предприятия свободны в составлении договоров, в выборе соответствующих условий хозяйственных взаимоотношений, не противоречащих закону. Однако в договорах, составленных предприятиями, встречается ряд недостатков и нечетких пунктов. В частности, в некоторых из них стороны не уделяют внимания основным условиям, не указывают ответственности за невыполнение обязанностей, штрафов, санкции. В отдельных же нет даже графика доставки продукции, не указаны ее стоимость, срок выполнения договора. Особенно слаба дисциплина платежей.

В результате противоречивости некоторых договоров действующему законодательству или же их невыполнению стороны страдают предприятия. Часто бывают случаи частичного или абсолютного невыполнения обязательств, конфликтных ситуаций. А это в свою очередь влияет на экономику республики. Договор является действительным только в том случае, если все его основные пункты составлены в соответствии с установленными требованиями и при взаимной согласованности сторон.

Основными в договоре являются пункты, предусмотренные в законе, а также те, которые по взаимному согласию сторон. К сожалению, предприятия

иногда не уделяют достаточного внимания этим основным пунктам, в результате составляются документы, не соответствующие установленным требованиям. Были выявлены факты составления договоров с нарушением прав какой-либо стороны, без взаимной согласованности обязательств, указания срока их выполнения. В результате некоторые предприятия, особенно иностранные, пользуясь этим, не выполняют свои договорные обязательства.

ДОГОВОР КОНТРАКТАЦИИ — ВАЖНОЕ УСЛОВИЕ РЫНОЧНЫХ ОТНОШЕНИЙ

В совершенствовании отношений между субъектами хозяйствования в условиях перехода к рыночной экономике большое значение имеют договоры. Руководство республики этому вопросу уделяет особое внимание. О значении этого вида документа, ходе его применения на местах корреспондент Национального информационного агентства Узбекистана попросил рассказать заместителя министра юстиции республики Бахтияра Шамсутдиновича МИРБАБАЕВА.

В частности, целый ряд недостатков был установлен при изучении порядка составления договоров-контракций по сельско-хозяйственной продукции. Во многих из них нарушены права хозяйств, не согласованы взаимные обязательства, не указаны объем продукции, цены, график, сроки. В некоторых отсутствуют подписи сторон, не проставлена печать или же не указаны адреса и банковские реквизиты сторон. Более того, не всегда они зарегистрированы в Государственной инспекции по заготовке и качеству продукции, хотя, согласно существующему закону, это обязательно. Одна из основных причин этого — невнимательное, неправильное составление договоров-контракций в правовом отношении, а также недостаточное знание руководителей и сотрудников местных хозяйств своих прав.

Необходимо отметить, что Указ Президента Узбекистана от 24 января 1996 года «О мерах по укреплению платежной дисциплины и системы взаиморасчетов» играет важную роль в упорядочении договорных отношений.

Этот документ направлен на достижение своевременных взаиморасчетов за доставленную продукцию, обеспечение выполнения договоров. Как отмечал Президент страны, во всех отраслях экономики мы должны усилить ответственность тех, на кого возложена задача по выполнению договоров. Мы должны поднимать авторитет договоров и создать их правовую основу. Договоры не должны оставаться только на бумаге.

Мы должны понять значение договора. Что такое договор? Как он должен составляться? Каких правовых документов надо придерживаться при его составлении? В Гражданском кодексе отмечено, что «договор признается соглашением двух или нескольких лиц об установлении, изменении или прекращении гражданских прав и обязанностей». Стороны подчиняются принципу равенства. Поэтому в составлении договоров граждане, юридические лица и государство, действуя свободно, являются участниками гражданских правовых отношений.

При составлении договора никто не вправе оказывать на стороны какого-либо давления. Во вновь принятом Гражданском кодексе указаны основные требования к составлению договора, момент, места его заключения, форма. В некоторых законодательных документах к ним могут быть предъявлены определенные требования или для них разработаны типовые договоры или условия. Договоры, которые составляются гражданами или юридическими ли-

цами, должны соответствовать этим требованиям или заключаться на основе типовых. В остальных случаях при их составлении или внесении изменений стороны поступают свободно. Подписание документа возлагается на стороны определенные обязательства. В этом смысле договор является юридическим документом, который приводит к правовым последствиям. Договор считается заключенным, если между сторонами в требуемой в подлежащих случаях форме достигнуто соглашение по всем существенным условиям.

Существенными являются условия о предмете договора, условия, которые названы в законодательстве как существенные или необходимые для договоров данного вида, а также все те условия, относительно которых по заявлению одной из сторон должно быть достигнуто соглашение. Договор заключается посредством направления оферты (предложения заключить договор) одной из сторон и ее акцепта (принятия предложения) другой стороной.

Договор может быть заключен в любой форме, предусмотренной для совершения сделок, если законом для договоров данного вида не установлена определенная форма. То есть соглашения могут быть составлены в устной или письменной (простой или заверенной нотариально) форме. Договор, подлежащий нотариальному удостоверению или государственной регистрации, считается заключенным с момента нотариального удостоверения или регистрации.

Договор в письменной форме может быть заключен путем составления одного документа, подписанного сторонами, а также путем обмена документами посредством почтовой, телеграфной, электронной или иной связи, позволяющей достоверно установить, что документ исходит от стороны по договору.

Договор вступает в силу с момента заключения и считается обязательным для сторон. Истечение срока его действия не освобождает стороны от ответственности за его нарушение. Если в Гражданском кодек-

се, в других законах и законодательных актах не предусмотрены иные порядки по согласованности сторон, могут быть внесены в документ изменения или он может быть расторгнут. Соглашение об изменении или о расторжении совершается в той же форме, что и договор, если из законодательства, договора или обычая делового оборота не вытекает иное. По требованию одной из сторон договор может быть изменен или расторгнут по решению суда

только при существенном его нарушении другой стороной, в иных случаях, предусмотренных Гражданским кодексом, другими законами или договором. Требуется об изменении или о расторжении договора может быть заявлено одной стороной в суд только после получения отказа другой стороны на предложение изменить или расторгнуть договор либо неполучения ответа в срок, указанный в предложении или установленный законом, либо договором, а при его отсутствии — в тридцатидневный срок. Во многих случаях причиной изменения или расторжения договора является серьезное изменение ситуации.

Бахтияр Шамсутдинович, чем отличаются нормы упорядочения договорных отношений во вновь принятом Гражданском кодексе от тех, что были в старом Гражданском кодексе?

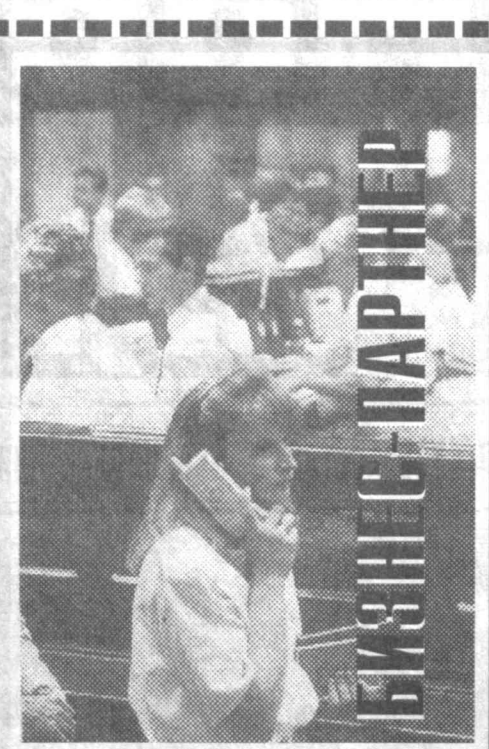
— В настоящее время нет понятия «старый» Гражданский кодекс. Принятый 23 марта 1963 года Гражданский кодекс с внесенными в него дополнениями и изменениями, вытекающими из требований времени, действует и сейчас. Согласно постановлению, принятому на первой сессии Олий Мажлиса, новый Гражданский кодекс войдет в силу с 1 марта 1997 года. Он разработан непосредственно на основе требований сегодняшнего дня и с учетом мирового опыта, направленных на упорядочение в правовом плане углубляющихся в нашем государстве рыночных отношений. Мы вправе называть Гражданский кодекс «конституцией материальных отношений». Потому, что он является важным документом, создающим правовую основу отношений между физическими и юридическими лицами. В том числе, если исходить из темы нашей беседы, общие и основные законы о договорах тоже упорядочены этим кодексом. Новый Гражданский кодекс по нормам договорных отношений отличается от существующего в основном тем, что в нем отражены новые виды договоров, изменившиеся требования к ним. Например, в новом Гражданском кодексе подробно освещены общие правила, а также условия и требования о догово-

рах. Материалы по договорам выделены в особую главу и статьи в ней отличаются от существующего кодекса большим объемом и полным освещением темы. Кроме этого, в новом кодексе имеются новые виды договоров — лизинг, франчайзинг, фьючерс и другие. Таким образом, тематически расширены и изменены виды упорядоченных существующим кодексом договоров, большинство из них особо разделены на новые виды. Это купля-продажа, доставка товаров, государственный контракт по доставке товаров, контрактация, договор энергоснабжения, продажа недвижимости и предприятий. Некоторые из них, такие, как государственные контракты по доставке товаров, договоры-контракты по купле-продаже, были даны в существующем ныне кодексе, согласно требованиям социалистического строя, в качестве отдельного договора. Однако на сегодняшний день представление их в качестве отдельного договора не может отвечать требованиям рыночной экономики.

— Какие виды договоров, как лизинг, франчайзинг, для многих понятие новое. Расскажите, пожалуйста, кратко о них.

— В нашей стране, как и во многих развитых государствах, понятие лизинга, то есть финансовой аренды, нашло отражение в законодательном акте. По лизинговому договору дающей лизинг, то есть арендодатель, по поручению другой стороны — лизингополучателя (арендатора) обязуется вступить в соглашение с третьей стороной — производителем (продавцом) для приобретения у последнего за счет собственных средств имущества для лизингополучателя, а лизингополучатель обязуется уплачивать за это лизинговые платежи. В кодексе конкретно указаны и лизинговые объекты. Ими могут быть любые непотребляемые вещи, используемые для предпринимательской деятельности, кроме земельных участков и природных объектов. Договор о франчайзинге — это комплексная предпринимательская лицензия. Он все шире вводится в нашу жизнь в результате перехода к рыночной экономике. По этому договору одна сторона (комплексный лицензиар) обязуется предоставить другой стороне (комплексному лицензиату) за вознаграждение комплекс исключительных прав (лицензионный комплекс), включающий право использования фирменного наименования лицензиара и охраняемой коммерческой информации, а также других объектов исключительных прав (товарного знака, знака обслуживания, изобретения) в предпринимательской деятельности. Если говорить еще конкретнее, это использование интеллектуального имущества. То есть одно лицо предусматривает использование авторитета и коммерческого опыта другого лица в определенном объеме и определенной сфере. Сторонами такого договора могут быть только коммерческие организации и граждане, зарегистрированные как предприниматели. Договор о франчайзинге должен составляться в письменном виде, а также быть зарегистрирован органом, в котором зарегистрирован комплексный лицензиар. Если эти правила не соблюдаются, договор считается недействительным.

Беседу провел
Б. ИМОВОВ.
(УзА).



БУХАРА: ЕЩЕ ОДИН ПРОЕКТ

Комиссией Европейского сообщества одобрены первые восемь проектов по линии Программы породненных городов (ТАСИС). Их направленность связана с улучшением экологической обстановки в том или ином регионе, развитием и совершенствованием социальной инфраструктуры, утилизацией бытовых отходов и так далее. Программой предусматривается частичное финансирование одобренных проектов.

Один из таких проектов будет реализован в узбекском городе Бухаре. Он предусматривает подготовку проектной документации и технико-экономического обоснования по сооружению здесь мусоросжигающего завода. Представители хохимията Ш. Зайров и Р. Останов вернулись недавно из Москвы, где проходила презентация восьми пилотных проектов по линии Программы породненных городов. В начале будущего года здесь начнутся работы по проектированию нового строительного объекта.

(Наш корр.).

ИМЕТЬ ДОСТОВЕРНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

В условиях рынка предприятия вступают в договорные отношения, причем риск невыполнения сторонами взятых обязательств достаточно велик, особенно в переходный период. Поэтому достоверность отношений между предприятиями должна подкрепляться возможностью использования качественной и достоверной финансовой информации.

Проблемой информирования на рынке ценных бумаг была посвящена пресс-конференция в агентстве «Косултинформ». Выступая перед журналистами, генеральный директор агентства И. Л. Бутиков отметил, что достоверность и качество финансовой информации для использования ее в целях оценки и принятия решений со стороны предприятий, инвесторов, кредиторов и других внешних пользователей обеспечивается развитой системой аудита. Из этого можно сделать вывод, что деятельность аудиторских фирм, их ответственная работа с высоким уровнем качества имеет прямое отношение к интенсификации позитивных экономических процессов и способствует росту национальной экономики.

Для предприятий имеет первостепенное значение тот факт, что аудиторы, определяя нарушения, могут выдать эффективные рекомендации по их устранению. Начальник информационно-аналитического отдела В. А. Нарбаев обратил внимание на проблемы организации и обработки информационного потока. Эти вопросы связаны с созданием республиканской информационной сети, над которой активно работает агентство. В каждой области республики имеются региональные представительства агентства с аналогичным спектром задач, через которые идет оперативный сбор информации, обновление баз данных. Таким образом, через региональные представительства обеспечивается оперативное получение клиентом информации об АО, находясь в любой точке республики.

И. о. начальника аудиторско-консультинговой службы О. Даминов заострил внимание на проблеме квалифицированных кадров, которых явно не хватает. Еще одной временной проблемой является недостаточное сформированность общественного имиджа профессии аудитора. Еще не настало время, когда к аудитору будут относиться как к действительно независимому высококвалифицированному специалисту, способному реально оказывать содействие предприятию в улучшении его экономического состояния.

Присутствующие были также ознакомлены с деятельностью нормативно-правового отдела, юридической службы, отдела координации региональных подразделений, издательского отдела.

По общему признанию выступавших, все еще не получается гладко, возникает немало проблем по предоставлению аудиторских услуг. Тем не менее есть обоснованная надежда на то, что и республиканский, и региональные центры внесут свой весомый вклад в развитие рынка ценных бумаг Республики Узбекистан.

(Наш корр.).

ИЗ ДАЛЬНИХ СТРАНСТВИЙ ВОЗВРАТЯСЬ...

18 предпринимателей из сектора малого и среднего бизнеса Узбекистана приняли участие в работе сессии Европартнерства, проходившей в конце ноября в Генуе (Италия). Подобные встречи деловых людей в Европе организуются несколько раз в году. На них бизнесмены получают отличную возможность обмениваться информацией, налаживать контакты, заключать деловые сделки и так далее. В Центр деловых связей в Ташкенте, координирующий в республике эту работу, стали поступать факсы с предложениями от предпринимателей Европы и мира по контрактам, заключенным во время пребывания в Генуе. Эти три дня оказались, по мнению собравшихся здесь на встречу с журналистами участников Европартнерства, очень продуктивными.

— Все намеченные встречи благодаря предпринимательной работе, проведенной Центром деловых связей совместно с организаторами сессии Европартнерства, прошли успешно, — рассказала директор АО «Зумрал» Наталья Мусина. — О нас знали, и вступило не было потрачено ни минуты времени. Кроме подписания протокола с итальянской фирмой «Осепаль» об экспорте в Италию узбекской керамики, мы заключили еще ряд очень важных и перспективных контрактов, от которых многого ждем.

Вице-директор департамента по науке узбекско-российского СП «Еврокрафт» Михаил Усов отправился на форум деловых людей в Италию, привезя с собой порядка 200 образцов нового отделочного материала, который в прямом смысле слова в огне не горит и в воде не тонет и не разбухает. Эти образцы были вручены потенциальным партнерам, которые, по образному выражению Михаила, «пустили слюны». А ведь Италия считается великой страной по производству искусственных отделочных материалов. Так что у «Еврокрафта» открылись широкие возможности для сотрудничества с великими итальянскими фирмами.

О результатах встреч на сессии Европартнерства журналистам рассказали директор алматийской фирмы «Камалык» Д. Юсупов, владелец частной фирмы «Кислород» (г. Караши) Р. Валов, представитель коллективного предприятия «Серебряный нить Арналы» Д. Тиллер и оказавшийся самым удачливым среди предпринимателей СНГ директор НПЦ «Иста» С. Талишджанов, выигравший по лотерее трехнедельную бесплатную путевку в один из европейских городов (по желанию).

В общей сложности узбекские предприниматели провели 153 встречи с компаниями Италии и других государств Европы, Азии, Латинской Америки и США, стран Балтии и СНГ. Итогами этих встреч стало подписание 46 протоколов-намерений, подготовка 45 проектов по обмену информацией, делегациями, технологиями и ноу-хау.

В. РУДЯКОВА,
корр. «Народного слова».

НА ВАЛЮТНОМ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 10 декабря 1996 года, приняла участие Банк Республики Узбекистан, имеющие право совершать операции в иностранной валюте.

Объем продаж составил 30,42 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США = 5105 сум.

1 австралийский доллар	40,97	1 иранский фунт	84,67	1 польский злотый	17,84	10 японских иен	4,50
1 австрийский шиллинг <th>4,67</th> <td>1 испанская крона <td>0,76 <td>10 португальских азулов <td>3,25 <td>1000 российских рублей <td>9,24 </td></td></td></td></td></td>	4,67	1 испанская крона <td>0,76 <td>10 португальских азулов <td>3,25 <td>1000 российских рублей <td>9,24 </td></td></td></td></td>	0,76 <td>10 португальских азулов <td>3,25 <td>1000 российских рублей <td>9,24 </td></td></td></td>	10 португальских азулов <td>3,25 <td>1000 российских рублей <td>9,24 </td></td></td>	3,25 <td>1000 российских рублей <td>9,24 </td></td>	1000 российских рублей <td>9,24 </td>	9,24
1 британский фунт <td>15,94 <td>100 итальянских лир <td>3,94 <td>1 сингапурский доллар <td>36,45 <td>1 украинская гривна <td>27,11 </td></td></td></td></td></td></td>	15,94 <td>100 итальянских лир <td>3,94 <td>1 сингапурский доллар <td>36,45 <td>1 украинская гривна <td>27,11 </td></td></td></td></td></td>	100 итальянских лир <td>3,94 <td>1 сингапурский доллар <td>36,45 <td>1 украинская гривна <td>27,11 </td></td></td></td></td>	3,94 <td>1 сингапурский доллар <td>36,45 <td>1 украинская гривна <td>27,11 </td></td></td></td>	1 сингапурский доллар <td>36,45 <td>1 украинская гривна <td>27,11 </td></td></td>	36,45 <td>1 украинская гривна <td>27,11 </td></td>	1 украинская гривна <td>27,11 </td>	27,11
1 фунт стерлингов <td>84,40 <td>1 канадский доллар <td>37,66 <td>1000 турецких лир <td>0,49 <td>1000 белорусских рублей <td>3,31 </td></td></td></td></td></td></td>	84,40 <td>1 канадский доллар <td>37,66 <td>1000 турецких лир <td>0,49 <td>1000 белорусских рублей <td>3,31 </td></td></td></td></td></td>	1 канадский доллар <td>37,66 <td>1000 турецких лир <td>0,49 <td>1000 белорусских рублей <td>3,31 </td></td></td></td></td>	37,66 <td>1000 турецких лир <td>0,49 <td>1000 белорусских рублей <td>3,31 </td></td></td></td>	1000 турецких лир <td>0,49 <td>1000 белорусских рублей <td>3,31 </td></td></td>	0,49 <td>1000 белорусских рублей <td>3,31 </td></td>	1000 белорусских рублей <td>3,31 </td>	3,31
1 голландский гуверден <td>29,29 <td>1 тайский бат <td>6,15 <td>1 финляндская марка <td>10,97 <td>1 французский франк <td>9,73 </td></td></td></td></td></td></td>	29,29 <td>1 тайский бат <td>6,15 <td>1 финляндская марка <td>10,97 <td>1 французский франк <td>9,73 </td></td></td></td></td></td>	1 тайский бат <td>6,15 <td>1 финляндская марка <td>10,97 <td>1 французский франк <td>9,73 </td></td></td></td></td>	6,15 <td>1 финляндская марка <td>10,97 <td>1 французский франк <td>9,73 </td></td></td></td>	1 финляндская марка <td>10,97 <td>1 французский франк <td>9,73 </td></td></td>	10,97 <td>1 французский франк <td>9,73 </td></td>	1 французский франк <td>9,73 </td>	9,73
10 французских франков <td>2,09 <td>1 уругвайский динар <td>170,25 <td>1 немецкая марка <td>7,47 <td>1 японская крона <td>4,24 </td></td></td></td></td></td></td>	2,09 <td>1 уругвайский динар <td>170,25 <td>1 немецкая марка <td>7,47 <td>1 японская крона <td>4,24 </td></td></td></td></td></td>	1 уругвайский динар <td>170,25 <td>1 немецкая марка <td>7,47 <td>1 японская крона <td>4,24 </td></td></td></td></td>	170,25 <td>1 немецкая марка <td>7,47 <td>1 японская крона <td>4,24 </td></td></td></td>	1 немецкая марка <td>7,47 <td>1 японская крона <td>4,24 </td></td></td>	7,47 <td>1 японская крона <td>4,24 </td></td>	1 японская крона <td>4,24 </td>	4,24
1 датская крона <td>8,58 <td>100 японских фунтов <td>3,30 <td>1 швейцарский франк <td>38,51 <td>1 латвийский лат <td>61,65 </td></td></td></td></td></td></td>	8,58 <td>100 японских фунтов <td>3,30 <td>1 швейцарский франк <td>38,51 <td>1 латвийский лат <td>61,65 </td></td></td></td></td></td>	100 японских фунтов <td>3,30 <td>1 швейцарский франк <td>38,51 <td>1 латвийский лат <td>61,65 </td></td></td></td></td>	3,30 <td>1 швейцарский франк <td>38,51 <td>1 латвийский лат <td>61,65 </td></td></td></td>	1 швейцарский франк <td>38,51 <td>1 латвийский лат <td>61,65 </td></td></td>	38,51 <td>1 латвийский лат <td>61,65 </td></td>	1 латвийский лат <td>61,65 </td>	61,65
1 доллар ОАЭ <td>13,90 <td>1 малайзийский рингит <td>20,23 <td>1 японский иен <td>12,76 <td>1 казахская тенге <td>0,70 </td></td></td></td></td></td></td>	13,90 <td>1 малайзийский рингит <td>20,23 <td>1 японский иен <td>12,76 <td>1 казахская тенге <td>0,70 </td></td></td></td></td></td>	1 малайзийский рингит <td>20,23 <td>1 японский иен <td>12,76 <td>1 казахская тенге <td>0,70 </td></td></td></td></td>	20,23 <td>1 японский иен <td>12,76 <td>1 казахская тенге <td>0,70 </td></td></td></td>	1 японский иен <td>12,76 <td>1 казахская тенге <td>0,70 </td></td></td>	12,76 <td>1 казахская тенге <td>0,70 </td></td>	1 казахская тенге <td>0,70 </td>	0,70
1 доллар США <td>51,05 <td>1 немецкая марка <td>32,86 <td>1 южнокорейский вон <td>0,61 <td>1 киргизский сом <td>3,94 </td></td></td></td></td></td></td>	51,05 <td>1 немецкая марка <td>32,86 <td>1 южнокорейский вон <td>0,61 <td>1 киргизский сом <td>3,94 </td></td></td></td></td></td>	1 немецкая марка <td>32,86 <td>1 южнокорейский вон <td>0,61 <td>1 киргизский сом <td>3,94 </td></td></td></td></td>	32,86 <td>1 южнокорейский вон <td>0,61 <td>1 киргизский сом <td>3,94 </td></td></td></td>	1 южнокорейский вон <td>0,61 <td>1 киргизский сом <td>3,94 </td></td></td>	0,61 <td>1 киргизский сом <td>3,94 </td></td>	1 киргизский сом <td>3,94 </td>	3,94
1 египетский фунт <td>15,04 <td>1 норвежская крона <td>7,88 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </td></td></td>	15,04 <td>1 норвежская крона <td>7,88 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </td></td>	1 норвежская крона <td>7,88 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </td>	7,88 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				

* Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.

Уполномоченные банки самостоятельно устанавливают курсы продажи и покупки наличной свободно конвертируемой валюты через обменные пункты исходя из соотношения спроса и предложения. При покупке валюты у населения комиссионный сбор не взимается.

Фото В. ДЕМИНА.

СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ

ЕДИНСТВО КАК ПРОТИВОСТОЯНИЕ

Сегодня в Ташкенте завершит свою работу международный семинар, собравший крупных ученых-медиков стран Центральной Азии. А результатом его станет выработка единого подхода в вопросах диагностики и лечения ВИЧ/СПИД у детей и взрослых.

Значимость решения данной проблемы для локализации «чумы XX века» трудно переоценить. Ибо коварство, с которым действует смертоносная инфекция, имеющая обыкновение скрываться под личиной различных заболеваний, зачастую не дает обнаружить ее в самом начале. А значит, у нее не возникает преград распространяться дальше.

Почему же бывает сложно распознать, что истинной причиной недуга является внедрившийся в организм вирус, предпочитающий наносить удары исподтишки? Да оттого, что, не подозревая о своем грозном заболевании, пациент при высокой температуре обращается к терапевту, при высыпаниях на коже — к дерматологу, при опухолках — к хирургу или онкологу. А врачи-специалисты, ставя предположительные диагнозы «туберкулез», «крапивница», «пневмония», не направляют их для обследования на ВИЧ-инфекцию.

— Чтобы медикам не допустить столь непростительного промаха, последствия которого могут обернуться огромной бедой, им надо в полной мере владеть критериями выявления синдромов опасной болезни, знать достаточно хорошо классификацию клинических проявлений ВИЧ-инфекции, — отметил в своем выступлении советник Программы ООН ВИЧ/СПИД в Центральноазиатском регионе Р.Х. Адамья. — Помочь овладеть этими знаниями — задача данного семинара, проводимого под эгидой ООН. Большую пользу в этом плане принесли и ранее состоявшиеся форумы, посвященные профилактике и борьбе с «чумой XX века».

Столь серьезное внимание к инфекционному заболеванию объясняется тем, что оно несет в себе неминуемую угрозу всему человечеству. Об этом красноречиво говорят такие данные: в 1 декабря нынешнего года в мире выявлено около 30 млн. инфицированных и свыше 8 млн. больных СПИДом. Каждый час на планете регистрируется пять новых случаев. В настоящее время повсюду насчитывается слишком много пострадавших, которые не имеют никакого отношения к группам риска.

Сейчас есть лекарства, способные если не убить вирус, то хотя бы продлить жизнь обреченных больных. Но затраты на лечение — непосильное бремя для государства, так как стоимость этого препарата для одного больного на год составляет 20 тысяч долларов.

Призывом к совместным действиям и приглашением к тесному сотрудничеству стали слова, произнесенные профессором из Бельгии Робертом Коленбундерсом: «Будем работать». Те самые, с которыми он начинает свой каждый рабочий день, обходя пациентов в руководимой им клинике для больных СПИДом. Известный в мире инфекционист приехал в Ташкент в качестве международного консультанта Программы ООН ВИЧ/СПИД. Его опыт в оказании помощи пораженным смертоносным вирусом самым тщательным образом изучен представителями здравоохранения Центральноазиатского региона, чтобы приобретенные знания с максимальной пользой использовать в своей практической деятельности. В конечном счете на это и рассчитан семинар.

Л. КУЧЕРЕНКО,
наш корр.

ОПТИМИСТЫ РЫНКА



«ФЕЯ» ВЫДЕРЖИВАЕТ КОНКУРЕНЦИЮ

Все большую популярность у населения Нарой обретает частная фирма «Фея» по пошиву одежды. Здесь шьют по последней моде, качественно, с учетом индивидуальных особенностей заказчика. Директор фирмы Татьяна Бекбулатова и закройщица Вера Томская трудятся творчески, как диктует рынок. Швей стремится даже на этих машинах, имеющих достаточную степень эксплуатации, работать аккуратно, чтобы клиент был доволен. А еще они мечтают скорее обновить свою технику, которую здесь рассчитыв-

ают приобрести при содействии узбекско-американского фонда поддержки предпринимательства. Право на осуществление серьезного проекта Татьяна Дмитриевна и ее фирма «Фея» подкрепляют ежедневным кропотливым обслуживанием своих клиентов.

К. БЕЛУГИНА.
НА СНИМКАХ: в пошивочном цехе; директор фирмы «Фея» Татьяна Бекбулатова (справа) и закройщица Вера Томская оттачивают детали будущего изделия.

ЛИССАБОНСКИЙ ДНЕВНИК

Четвертый саммит глав государств и правительств стран — участниц ОБСЕ, прошедший в португальской столице 2 и 3 декабря, стал, несомненно, крупнейшим событием политической жизни конца 1996 года. В саммите принял участие и выступил с речью Президент Республики Узбекистан И. Каримов. Корреспондент ИА «Жахон», находившийся в Лиссабоне в составе группы узбекских журналистов, предлагает рассмотреть подробнее некоторые детали организации работы форума ОБСЕ, опыт Португалии в развитии индустрии туризма, перспективы узбекско-португальского двустороннего сотрудничества.

МЕСТО ВЫСОКОЙ ВСТРЕЧИ — «БЕЛЕМ»

Лиссабон встретил нас радушно и гостеприимно, ясной погодой, приветливыми улыбками горожан, великолепием архитектурных и монументальных памятников. Португальцы знают и чтут свою историю, богатую на захватывающие события, морские путешествия, географические открытия.

Многим участникам высшего форума ОБСЕ показались глубоко символическими, что лидеры 34 государств — членов ОБСЕ (почти трети мирового сообщества) собрались на пороге XXI века за столом лиссабонского Саммита-холода, чтобы составить именно здесь, в легендарной столице Португалии, коллективную карту нового плавания в направлении безопасного будущего и процветания народов.

Как же готовился этот представительный международный форум?

Исполнительный секретариат (ИС) Лиссабонского саммита ОБСЕ был назначен Советом министров Португалии в декабре 1995 года. Его основу составили ответственные сотрудники МИД Португалии, возглавил ИС посол Жоао Сальгейро. В своей подготовительной работе ИС выступил координатором деятельности различных подразделе-

лений МИД Португалии: Государственного протокола, Департамента прессы и информации, Генерального директората по многосторонним делам.

Для проведения Лиссабонского саммита его хозяевами был выбран культурный центр «Белем». Культурный центр «Белем» был сдан в эксплуатацию в 1991 году в юго-западной части португальской столицы в связи с необходимостью иметь в Лиссабоне многофункциональные площади, способные принять крупные международные и национальные мероприятия.

В культурном центре «Белем» в рамках подготовки к саммиту были проведены дополнительные строительные-монтажные работы по специальной адаптации «Саммит-холла» — зала, где были проведены пленарные заседания саммита, — установке и размещению 120 офисов для делегаций и представительств международных организаций, 42 комнат для двусторонних встреч, пресс-центра, вспомогательных служб.

На работе пресс-центра оставались отдельно. Он занимает общую площадь в 5.000 кв. м. Без преувеличения можно сказать, что для группы журналистов из Узбекистана, как, впрочем, и для всех 2.000 аккредитованных на саммите представителей мировых СМИ, были созданы идеальные условия для

работы. Каждая из 672 рабочих кабинетов для представителей печатных СМИ была оснащена телефоном, электророзеткой для подключения ноутбука или компьютера, наушников, прямую связанную с видеомонитором и с синхронным переводом выступлений участников форума на все 6 официальных языков ОБСЕ.

Журналистам предоставлялась возможность тут же отправлять сообщения в свои страны посредством факсимильной или электронной связи.

Не в накладе остались и представители электронных СМИ — Португальское телевидение, имевшее эксклюзивные права на съемку всех самых важных событий саммита, предоставляло при соответствующей просьбе все необходимые видеоматериалы аккредитованным телеагентам.

«ПОРТУГАЛИЯ — СТРАНА, КОТОРУЮ ВЫ ДОЛЖНЫ ОТКРЫТЬ ДЛЯ СЕБЯ»

Так можно перевести лозунг выставки, открывшейся в культурном центре «Белем» накануне открытия саммита ОБСЕ.

Можно сказать, что под таким девизом Португалия пре-

дставила свои возможности в области иностранного туризма и во время работы саммита.

Индустрия туризма, кроме привлечения туристов и посетителей, является значительным фактором привлечения в Португалию иностранных инвесторов. В 1995 году Португалию посетило 9,5 млн. иностранных туристов. Эксперты признают, что в настоящее время Португалия является одной из ведущих стран мира по туризму, занимая 17-е место, ее доля в мировом туризме составляет 1,7 процента.

Основной поток туристов в Португалию идет из стран Европы, из которых лидируют Испания (47 проц.), Великобритания (15 проц.) и Германия (10 проц.).

Доходы от туризма в 1995 году составили 4.402 млрд. долларов США. В Португалии на сегодняшний день функционирует около 2.390 гостиниц.

Подготовкой высококвалифицированных кадров для индустрии туризма Португалия занимается Национальный институт по подготовке туристских кадров (НИПТК).

В структуру НИПТК входит 8 школ и отделений по всей Португалии, где готовятся специалисты по всем отраслям индустрии, начиная с руководящего состава и до обслуживающего персонала. Продолжитель-

ность обучения в НИПТК в среднем составляет 2 года, что больше, чем в среднем по стране, но это является своего рода гарантией качества обучения. 95 проц. выпускников института трудоустроиваются по специальностям.

В НИПТК возможно обучение студентов из любых стран при наличии предварительной языковой подготовки.

УЗБЕКИСТАН — ПОРТУГАЛИЯ: ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Визит официальной делегации Республики Узбекистан во главе с Президентом И. Каримовым в Лиссабон явился важным шагом в развитии двусторонних отношений между узбекским и португальским народами.

Не будет преувеличением сказать, что португальские политики, журналисты ведущих лиссабонских газет проявили неподдельный интерес к нашей стране, к ее истории, ходу политических и социально-экономических реформ, проводимых в Узбекистане.

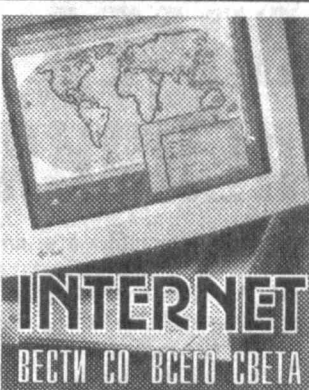
В ходе визита подписаны первые межправительственные документы. Это соглашения о

сотрудничестве между Узбекистаном и Португалией в сферах воздушного сообщения и туризма. Они призваны заложить фундамент правовой базы для будущего партнерства и сотрудничества.

Очень перспективным может стать партнерство в области туризма, принимая во внимание огромные возможности двух стран, давние традиции Португалии в развитии инфраструктуры туризма. Португальская сторона в лице Государственного секретариата по торговле и туризму проявляет большой интерес к налаживанию сотрудничества с Национальной компанией «Узбектуризм» в сфере подготовки туристских кадров, к туристическим центрам Узбекистана — Самарканду, Бухаре, Хиве.

Взаимовыгодным может быть сотрудничество в области производства и переработки сельскохозяйственной продукции, структурной перестройки сельского хозяйства с учетом португальского опыта в проведении реформ в аграрном секторе. В рамках международных финансовых институтов обе стороны могут плодотворно сотрудничать в области взаимовыгодной торговли и капиталовложений.

Ж. МУТАЛОВ,
корр. ИА «Жахон».
Лиссабон — Ташкент.



КРАСНЫЙ КРЕСТ ПРИЗЫВАЕТ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ

Как сообщило Агентство Рейтер, представитель Маккеру заявил, что в 1997 году на предоставление адекватной помощи государствам Центральной Азии потребуется 21 миллион долларов.

Выступая на информационной конференции в Алма-Ате, Маккеру отметил, что в Казахстане уже отмечены случаи голода, особенно в западных районах, где засухой были уничтожены практически все посевы. Ухудшение ситуации в Афганистане и Таджикистане также вероятно увеличит поток беженцев в республику Средней Азии. В настоящее время в Киргизстане насчитывается 30.000 беженцев. В Туркмении уже появились беженцы из Афганистана, где ведутся боевые действия.

РЕАКЦИЯ В ЧЕРНОГОРИИ

В то время как сторонники жесткой линии в Социалистической партии Милошевича, как сообщается, призывают президента разрешить ситуацию силовыми методами, по крайней мере некоторые черногорские лидеры выступают за проявление сдержанности по отношению к демонстрантам.

Агентство Монтена-Факс привело высказывание Светозара Маровича, спикера республиканского парламента Черногории и члена правящей Демократической партии социалистов, в котором содержится косвенная критика представителей власти в Сербии, склоняющихся к силовому решению проблемы. По словам Маровича, никто не имеет права подрывать основу демократии — волеизъявление народа — вне зависимости от того, является ли он представителем действующей власти или принадлежит к оппозиции. Марович также добавил, что для тех, кто отвечает за людей и государство, очень важно в самой трудной ситуации сохранять хладнокровие и рациональный подход.

ПОЛИЦИЯ ДОПРОШИВАЕТ РЕДАКТОРА

Хорватская полиция допросила Весну Янкович, редактора выходящей два раза в неделю независимой газеты «Arkzin», по по-

воду статьи, в которой излагаются сообщения западных обозревателей об активизации, полученных семьей хорватского президента Франьо Туджмана, передала Рейтер.

Янкович заявила, что, по ее мнению, допрос связан с ранними заявлениями Туджмана о том, что он «прижмет» лже-проколов, которые проповедают права человека и свободу средств массовой информации. Общественный прокурор начал расследование в соответствии с законом о клевете, защищающем пять самых высокопоставленных лиц в стране; в соответствии с этим же законом против редактора и журналиста еженедельной газеты «Глас Тивле» было возбуждено уголовное дело, однако в конце концов они были оправданы.

ПРАВИТЕЛЬСТВО СФОРМИРОВАНО

Один месяц спустя после проведения всеобщих выборов переговоры по составу нового румынского правительства достигли своей финальной стадии, сообщили румынские СМИ.

Назначенный на пост премьер-министра Виктор Кирибу должен объявить о составе своего кабинета в конце текущей недели, в то время как парламент, как ожидается, должен начать слушания по составу правительства сегодня. Три партии, которые имеют своих представителей в правительстве, также соберутся для обсуждения программы правительства, которая затем будет доработана группой экспертов, не принадлежащих к какому-либо партии. Из других сообщений: президент Эмиль Константинеску на саммите ОБСЕ в Лиссабоне должен будет встретиться с венгерским премьером Гйолой Хорном.

НОВЫЙ ПРЕЗИДЕНТ ОБЕЩАЕТ МИР И ПРОЦВЕТАНИЕ

Новый президент Петр Лучинский сообщил журналистам о том, что в Молдавии будет достигнута стабильность и процветание. Лучинский сделал это заявление во время первой пресс-конференции после победы во втором туре выборов.

Окончательные результаты показывают, что он обошел действующего президента Мирчу Снегура на 8 процентов. Лучинский, которого в общем рассматривают как пророссийского настроенного лидера, заявил, что у него хорошие личные контакты с российским руководством и он намерен использовать их на благо своей страны. Лучинский официально вступит в должность 15 января. Тем временем Кабинет Министров, возглавляемый премьером Андреем Сангелю, подает заявление об отставке, «чтобы не мешать избранному президенту формировать новое правительство». Парламент, как ожидается, должен принять эту отставку сегодня. Лучинский заявил, что он предпочтет кабинет «национального доверия», состоящий из технократов.

ВО ИМЯ БУДУЩЕГО

Сегодня исполняется 50 лет ЮНИСЕФ

«Наступит день, когда о прогрессе наций будет судить не по их военной или экономической мощи, но по величии их столиц и общественных зданий, а по процветанию их народов: по уровню здравоохранения, питания и образования; по возможности получить справедливое вознаграждение за свой труд; по возможности участвовать в принятии решений, касающихся их жизни; по тому, насколько соблюдаются их гражданские и политические свободы; по той заботе, которая проявляется в отношении уязвимых и обездоленных групп населения, а также по тем мерам, которые принимаются для защиты умственного и физического развития подрастающего поколения».

година неотделимо от мирного будущего завтра.

В Узбекистане представительство ЮНИСЕФ открыто 1 марта 1994 года. Несмотря на короткий период деятельности, в Узбекистане был осуществлен ряд крупных проектов. Таких, как программа по обеспечению вакцинации детей Узбекистана в виду острой нехватки вакцин для базовой иммунизации, рассчитанная на 1995—2000 годы. Этот проект финансируется ЮНИСЕФ, правительством Узбекистана и Японией.

Также ЮНИСЕФ вносит существенный вклад в программу МЕКАКАР, поставляя полиомитическую вакцину. Благодаря этой программе, реализованной вместе с ВОЗ, странами-донорами и работниками здравоохранения республики, на территории Узбекистана не было зарегистрировано ни одного случая полиомиелита. Кроме этого, фонд активно включился в работу по контролю за заболеваемостью дифтерией.

Но одной из приоритетных программ ЮНИСЕФ является оказание помощи населению Приаралья. ЮНИСЕФ совместно с Детским фондом Узбекистана осуществляет проект АСПЕРА — распределяет гуманитарную помощь и медикаменты.

Еще одним из проектов, осуществляемых ЮНИСЕФ, является программа образования. В газете «Ойла ва жамият» проводятся различные конкурсы по развитию у детей эстетических знаний, тесты по математике и другие. Через это издание ведется пропаганда реализации Конвенции по правам ребенка. Проводятся курсы для юношей и девушек, готовящих их к семейной жизни.

В 1990 году на исторической всемирной встрече в верхах, на которой обсуждались проблемы детей, определены двадцать семь конкретных целей по улучшению здоровья и развития детей к 2000 году. Декларация этой встречи, которая включает в себя международные цели на 90-е годы в отношении женщин и детей, была подписана и Узбекистаном в июне 1994 года.

М. МИРЗАХМЕДОВ.

ИЗ ИСТОРИИ УЗБЕКСКОЙ ДИПЛОМАТИИ

ПЕРВЫЙ ЭМИССАР

История взаимоотношений между людьми и государствами — история развития человеческой цивилизации. Дипломатия в различной форме существовала во все времена. В годы советской власти Узбекистан только формально был субъектом международного права. Преимущественно все международные связи и отношения республики осуществлялись через различные структуры Советского Союза.

Гафур Мираббасович Абдурашидов — одна из заметных фигур на дипломатическом небосклоне Узбекистана. Человек всестороннего образования, одаренный, он многое сделал для развития национальной дипломатии, достойно представлял свою страну за рубежом.

1970 года. Младшего научного сотрудника института востоковедения срочно вызывают из Ташкента в Москву. В первопрестольной он получает высокое назначение — Верховный эмиссар Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Сомали. По статусу оно приравнено к дипломатическому рангу Чрезвычайного и Полномочного Посла.

Этим человеком был Гафур Мираббасович Абдурашидов. Он родился в Ташкенте, в семье простого дехканца. Его отец, чтобы прокормить семью — а у него, кроме Гафура, на попечении были еще два сына и две дочери, — приходилось с утра до вечера гнуть спину. В детстве Гафур также пришлось сполна хлебнуть тяжелого крестьянского труда.

Началась война. Гафур идет работать на авиационный завод. Трудолюбие и сноровкумышленного паренька примечают. Выбирают бригадиром слесарей-сборщиков — собирали самолеты для фронта. Так и провел военное лихолетье на заводе.

Наступил 1945 год. В жизни Гафура начинается новая полоса. Он поступает на восточ-

ный факультет Ташкентского государственного университета и с головой окунается в студенческую жизнь. Языки даются ему легко. За годы учебы изучил арабский, английский, французский, турецкий. Занимается боксом, любит играть в шахматы. Приходит новое увлечение — музыка. По словам его друзей и знакомых, он хорошо играл на скрипке, фортепиано.

Пролетели «золотые годы», и Гафур Абдурашидов — сотрудник иновещания Узбекского радио. Новая работа увлекла его. Кроме того, она позволила ему совершенствовать свой профессионализм. Особенно в этом плане помогло ему общение с семьей Кителл, политэмигрантов из США. Они помогли совершенствовать его английский. И, как вспоминала его жена, Курт Вальхайм, генеральный секретарь ООН в 70-е годы, часто повторял: «Только мистер Абдурашидов из всех сотрудников ООН говорит по-английски как истинный англичанин».

Г. Абдурашидова приглашают в Узбекское общество дружбы и культурных связей с зарубежными странами (УзОДКС). Он много ездит по республике,

часто бывает за рубежом. Вскоре грамотного специалиста переводит в ЦК Компартии Узбекистана — помощником первого секретаря по международным отношениям. Для Гафура Абдурашидова это серьезный успех. В 1958 году по рекомендации Н. А. Мухитдинова его направляют представителем Советского Союза в Организацию солидарности стран Азии и Африки, штаб-квартира которой находится в Каире. Здесь он много и плодотворно работает, а дом всегда полон гостей. У него складываются хорошие отношения с генеральным секретарем этой организации, видным египетским писателем и политиком Юсефом Эльсибаем. У него в Каире бывали поэтесса Зильфия, известный таджикский писатель Мирзо Турсун-заде, главные редакторы газеты «Известия» А. Аджубей, журнала «Огонек» А. Сафонов, известный политический деятель Африки Патрис Лумумба. В это время Г. Абдурашидов вместе со своими коллегами развертывают активную борьбу за мир, за равноправие, организацию акции политического протеста. И когда Патрис Лумумба был убит, Комитет солидарности стран Азии и Африки по всему миру организовал манифестацию протеста против этого преступления.

В 1962 году, возвратившись на Родину, Г. Абдурашидов некоторое время работает в аппарате Совета Министров, затем в Госплане. В это время по рекомендации ООН его включают в список претендентов на должность президента — представителя ПРООН. Эта Программа имела 89 верховных эмиссаров в различных странах мира. Одно место выделялось представителю Советского Союза. Процедура отбора длилась



четыре года: встречи с должностными лицами, собеседования на самых высоких уровнях — все это свидетельствует о том, с какой ответственностью относились в ПРООН к отбору кандидатов.

В 1970 году, решив заняться наукой, Гафур Абдурашидов переходит младшим научным сотрудником в Институт востоковедения. Но его планы не сбылись. Он срочно вызван в Москву. О том, что тогда произошло, мы упоминали.

В Сомали при его непосредственном участии осуществлен ряд проектов ПРООН по разработке подземных ресурсов, оказана помощь в создании института общественного управления. Активная деятельность была оценена. Гафур Абдурашидов награждается медалью ООН «Борьба за мир». Сложился хорошие отношения с президентом Сомали Мухаммадом Сед-Барра. В Могадишо Г. Абдурашидов как «двойной» дипломатический корпус пользуется большим уважением.

Все — и служба, и отношения со всеми у него складываются хорошо, но судьба распорядилась по-своему. Третьего марта 1973 года у него случился инфаркт прямо на работе. Он умер в расцвете сил, не дожив до своего полувекового юбилея всего лишь год.

Д. РАХИМБАЕВА,
И. ПИРАПОВ.

Фирма "Восток АТД"

изготавливает контейнерные автозаправочные блоки емкостью 8 куб. м. с одной раздаточной колонкой.

По желанию заказчика можем выполнить индивидуальный заказ (изменение объема, комплектации, дизайна, изготовление операторной).

Реализуем автотехнику: мотоцикл "Урал" - 1 шт., фургон "УАЗ-3741" - 1 шт., бортовой "ГАЗ-5203" - 2 шт., автолавка "ГАЗ-53" - 1 шт., автобус "КАВЗ-685" - 1 шт., м/автобус "НИССА-522" - 1 шт., трактор "К-701" - 1 шт.

Тел.: (372-22) 4-19-76, 4-14-81. Факс: (372-22) 3-12-63. Телетайп 319123 ШАРК.

ТОШКЕНТ Хокимият г. Ташкента

Палата производителей и предпринимателей г. Ташкента

ПРИГЛАШАЮТ

узбекские и зарубежные фирмы и предприятия посетить II Ташкентскую торгово-промышленную ярмарку, которая пройдет с 16 по 21 декабря в Центре международных связей "ХАМАР" Союза художников Республики Узбекистан (ул. III. Рашидова, 40).

Мы будем рады видеть Вас на нашей ярмарке. По вопросам участия можете обращаться в дирекцию ярмарки: г. Ташкент, массив Госпитальный, 12. Тел.: (3712) 54-04-87, 55-56-33. Факс (3712) 55-15-57

ПОСТОЯННО РЕАЛИЗУЕМ СО СКЛАДА В ТАШКЕНТЕ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННУЮ БУМАГУ

для многоцветной печати форматов 60, 62, 70, 72, 84 плотностью от 55 до 235 г/кв.м.

а также бумагу для ксерокопирования формата А4, 80 г/кв. м. в пачках 2,5 кг (500 листов) - 550 сумов. писчую бумагу, белизна 100% формата А4 в пачках по 1 кг.

Тел./факс: (3712) 44-76-04, 44-76-05, пейдж (067) 2729, 9108.

BBC WORLD SERVICE

Radio Journalists - Central Asian Service

The BBC World Service is looking for people to work as radio journalists for its Central Asian Service in London. You will be producing and broadcasting a wide range of radio programmes in Uzbek and Russian for audiences in Central Asia and the Caucasus. Employment will be, initially, for two years.

You should speak and write excellent Uzbek and Russian, have a very good understanding of English, and be able to translate from English quickly and accurately.

You will be expected to have a thorough knowledge of regional politics and culture; a good understanding of international affairs and be educated to university level. A good microphone voice is also essential.

You must be able to work to deadlines, as part of a professional team of journalists, within the BBC's standards of accuracy and objectivity. Proven initiative and creative ability is required as well as a self-disciplined approach to your work. The BBC will provide a full programme of training to the highest standards of radio journalism.

If you wish to apply for the position outlined above please send a full Curriculum Vitae in English explaining why you consider yourself suitable for the position. Post or hand-deliver your application to: BBC WORLD SERVICE (Ref: 11890) c/o MARKET SKILLS DEVELOPMENT CENTER, MEDIA UNIT, FLOOR NO. 4, NO 1A USMAN YUSUPOV ST., TASHKENT, 700128 to arrive no later than 27 December 1996.

Please include your biographical details (full postal address & telephone/fax number), qualifications including a copy of your degree certificate, languages, work experience and samples of any published articles in Uzbek or Russian.

All candidates meeting our requirements will be expected to take the standard written and voice test before a final selection is made. Please note tests will be held in Tashkent.



XITH ASIAN CUP

Во втором матче XI Кубка Азии футболисты Узбекистана потерпели поражение от японской сборной — 0:4.

Неудовлетворенность от качества первой игры, скрашенная, правда, желаемым результатом, вылилась в полное разочарование.

По сравнению с первым матчем в составе нашей сборной произведена была только одна перестановка: вместо Олега Шахматова на поле вышел Ильхом Шарипов. Матч же начал Булатов, Давлатов, Денисов, Магоматов, Мамотов, Шарипов, Атоян, Лебедев, Хасанов, Базаров, Шквырин. И что удивительно — начали так, будто победа над китайцами не заставляла делать никаких выводов с точки зрения организации игры.

Конечно, можно сказать,

ВСЛЕД ЗА РАДОСТЬЮ — НЕПРИЯТНОСТИ...

что успех в первом матче принесла тактика контратакующих действий и что, мол, от добра добра не ищут. И можно было бы согласиться с этим, если бы не одно «но»: не настолько надежна и стабильна наша защита (сами тренеры не раз говорили, что эта линия — наиболее слабое звено сборной), чтобы именно на ее маломощные плечи возлагать основную нагрузку. Да, сдружила оборона в стартовом поединке, не пропустила гола (хотя заслуги в этом больше одного Булато, чем всех его «охранников»). Но видно было, что трещины в кладке оборонных укреплений нашей команды слишком много. И уповать на ее крепость — наивный расчет.

Что до японцев, то они, похоже, очень внимательно изучили игру Узбекистана — Китай. Вывод же сделали вполне в духе тех принципов, которые принято относить к свойствам японского характера. То есть

предпочли иным вариантам ту же атакующую тактику, куда основательнее, чем их предшественники, позаботились о безопасности собственных ворот.

Тревожный звонок прозвучал уже в дебюте встречи, когда кинувшийся разряжать угрожавшую его воротам ситуацию Булато овладеть мячом не сумел, а защитники позволили соперникам нанести прицельный удар. Благо, мяч пролетел рядом со штангой...

Но уже на восьмой минуте он нашел цель: дважды в отчаянных бросках Денисов выбил его из штрафной. Но партнеры не смогли прикрыть японских форвардов, и Хироши Нанами без помех нанес «сочный» удар по летящему прямо на него мячу. Удар вышел мощным и точным, впритирку к штанге. И сборная Японии повела — 1:0.

Опасные моменты у наших ворот не переставали возникать один за другим, и пере-

числять их нет возможности. Тогда как у узбекистанцев запомнилась лишь одна по-настоящему острая атака, когда Базаров хорошим пасом влево вывел на ударную позицию Лебедева. Но удар последнего вратарь Шимакава отразил. И тут же одна из другой новые опасности у наших ворот. Острый прострел во вратарскую — Булато задевает мяч кончиками пальцев, тот слегка изменяет траекторию, что не позволяет Казуэши Миуре «замкнуть» передачу. Выход тройки японцев буквально на 38-й минуте привел ко второму голу в ворота сборной Узбекистана. Вновь самоотверженно бросился в ноги соперникам Булато, вновь отбил мяч, но Миура головой перевел его

в ворота... Во втором тайме, появившийся на поле вместо Хасанова Дильмурод Назаров несколько оживил нашу атаку. Но ни он, ни вышедший минут через 20 вместо Мамотова Азамат Абдураимов, ни Шквырин с Базаровым путей к воротам соперников так и не смогли найти. Возможно, еще и потому, что очень уж медленно проходила наша команда центр поля. Ну а концовка матча и вовсе разочаровала — еще две атаки японских футболистов завершились взятием ворот узбекистанцев.

Поражение со счетом 0:4 поставило нашу команду в весьма сложное турнирное положение. Теперь они почти обязаны выигрывать у сирийцев (те во втором туре проиграли китайцам — 1:3), иначе... Неудача оставит узбекистанцев на четвертом месте в группе «С». А ничья сделает третьим лишним в конкуренции с такими же третьими из других подгрупп. Правда, тут есть варианты. Например, выигрывают японцы у китайцев. Или хитросплетения в двух других подгруппах. Но уповать на судьбу не дело. Пора взять ее в свои руки.

С. ДАНИЛОВ,
наш корр.

ТУРНИР БОРЦОВ В ЧЕСТЬ САХИБКИРАНА

В Багдадском районе Ферганской области состоялся турнир по национальной борьбе на приз хокимов области и района. Это соревнования были посвящены 660-летию Сахибкрана

Амира Темура, а также 7-летию района. В турнире за победу боролись сильнейшие борцы Ташкентской, Наманганской, Андижанской, Ферганской областей, а также Кыргызстана и Таджи-

кистана. Турнир был насыщен интересными и бескомпромиссными поединками. Победителями в своих весовых категориях стали Улугбек Собиров, Азим-

джон Джурасев, Ахмаджон Бахронов, Абдуллохиз Норматов, Нуриддин Гозиев, Алишер Каримов, Заманбой Улмасов, Фахридин Болтабев, Ахмаджон Туракулов и Улугбек Маматов.

Р. КАМОЛОВ.

ВЫСТАВКИ

ПРИТЯГАТЕЛЬНЫЙ ОБРАЗ СТРАНЫ ВОСХОДЯЩЕГО СОЛНЦА

Так, пожалуй, можно определить настроение, интерес посетителей художественной фотовыставки в честь национального праздника Японии, открывшейся на днях в Государственном театре оперы и балета имени А. Навои.

Выставка названа «Япония сегодня» и точно соответствует тематике. Неповторимый колорит древнейшей культуры, национальных традиций и стремительные ритмы жизни больших индустриальных городов сплелись воедино в мастерски схваченных мгновениях.

Этот уникальный сплав исторических ценностей и современности превратил сегодняшнюю Японию в одно из ведущих государств мира.

Когда-то азиатские народы

связывали Великий шелковый путь. Сегодня эти связи обрели новый смысл и значение. Особенно после визита в 1994 году в Японию Президента Узбекистана И. А. Каримова. Особый интерес представляют активно развивающиеся культурные взаимоотношения. Немалая роль в этом отведена созданию в 1994 году обществу «Узбекистан — Япония», усилиями которого при содействии посольства дружественной страны и иных дипломатических предста-

вительств осуществляется планомерный культурный обмен. Сегодняшняя выставка — далеко не первое мероприятие этого плана. Заинтересованные ташкентцы уже знакомы с экспозициями выставок японских кукол, керамики, традиционного искусства икебаны, работ самодельных художников, стали засадами традиционных недель японского кино.

Ширятся также профессиональные, научные, молодежные контакты. Самой яркой демонстрацией миролюбия и дружбы являются ежегодные торжественные посадки деревьев активистами общественного фонда «Зеленый пояс мира» города Осака в институте имени Шредера. Уже четырежды проводи-

лись и Дни культуры Узбекистана в Японии.

Итак, «Япония сегодня» — замечательная выставка, вновь и вновь убеждающая зрителя в многогранности, неповторимости, изысканности культуры и традиций этого народа. А также в его экономическом и социальных успехах.

(Наш корр.)
Фото М. АМИНА (УзА).

«НАШИ ОБЫЧАИ ПОХОЖИ»

Молодой японский специалист Кэндзо Кавасаки прибыл в нашу страну несколько лет назад. В настоящее время он аспирант Научно-исследовательского института искусствознания имени Хамзы.

История нашего сотрудничества очень интересна, — говорит Кэндзо Кавасаки. — Еще в 1969 году основатель токийского университета Сока доктор Икэда Дайсаку предложил создать археологическую экспедицию по изучению Великого шелкового пути. Год спустя был создан студенческий кружок, члены которого, расширив его программу на основе освоения истории буддизма, начали изучать археологические памятники Китая, Индии, Пакистана, а также Средней Азии. Таким образом, они стали участниками археологических исследований, проводившихся в ряде стран, а результаты экспедиции стали печататься в ежегодном журнале кружка «Шелковый путь».

В 1988 году на филологическом факультете университета было создано отделение общественных наук. В нем я изучал историю Средней Азии. Профессор Като Кюдзо после своего перехода из национального музея в городе Осака в университет создал условия для организации археологической экспедиции. Он говорил нам, что для изучения истории и культуры Средней Азии необходимо побывать в этом регионе. После подписания договора о научном сотрудничестве с ташкентским НИИ искусствознания, началась практическая работа. В 1989 — 1993 годах в Узбекистан было направлено три экспедиции из

Японии.

Я прибыл в Узбекистан вместе со своим наставником в год, когда наша страна обрела независимость. Тогда мне посчастливилось участвовать во второй экспедиции на Дальверзин-тепа. Хотя эта экспедиция длилась всего один месяц, мы успели ознакомиться с культурой, обычаями проживающего там населения. Затем у меня появилось желание остаться в Узбекистане, серьезно заниматься изучением памятников Дальвер-



там японский язык. В течение этого времени несколько раз участвовал в археологических

ходимо активизировать работу по проведению раскопок в этом регионе, изучению истории распространения буддизма на Востоке. За эти четыре года я настолько привык к вашему солнечному краю, к его людям, что не могу представить свою жизнь без них. Узбекские обычаи очень похожи на японские, особенно сильное впечатление оставляют во мне уважение к старшим, то, что здесь придается большое значение духовности. Словом, я чувствую себя как дома. После защиты научной работы и получения степени кандидата наук мечтаю в течение 4—5 лет поработать в Узбекистане. Моя цель — участие в раскопках буддийского храма на Дальверзин-тепа.

Записал
Б. МАНСУРОВ,
(УзА).

НА СНИМКАХ: Кэндзо Кавасаки и сотрудник института археологии Шариф Илхомов; профессор Като-сан (слева) с группой студентов исторического факультета Ташкентского университета во время первой совместной узбекско-японской экспедиции на древнем городище Дальверзин-тепа летом 1989 года.

Фото М. АМИНА
и Р. САГАЕВА, (УзА).

СЕРЕБРО УЗБЕКСКОГО СПОРТСМЕНА

В столице Японии — Токио завершился Международный турнир по борьбе дзюдо. В нем приняли участие сильнейшие атлеты из 6 стран мира. Честь нашей страны на этих соревнованиях защищал мастер спорта международного класса каратеист Алишер Мухтаров. Победив сильных соперников из Тайваня, Туниса и США, он завоевал серебряную медаль.

А. ТАЙПАТОВ.

МИНЗДРАВ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ



БЕЗДОМНЫЕ ОПАСНЫ

— Я думаю, сначала будет нелегким напомнить, насколько опасно это заболевание. При бешенстве, причина которого укусы больного животного, поражается центральная нервная система человека. Если допустить дальнейшее развитие болезни, заболевший неизбежно погибает вследствие отека мозга.

Статистические данные, переданные нами во Всемирную организацию здравоохранения, таковы: за десять месяцев 1996 года в республике отмечено 52 случая заболевания бешенством.

Между тем еще в январе нынешнего года вышло постановление Кабинета Министров республики, в котором говорится о необходимости отлова бродячих и бесхозных животных. Ответственность за проведение этих мероприятий в городах и поселках была возложена на работников Минис-

терства коммунального обслуживания, в сельской местности — на органы Министерства сельского хозяйства, в частности на ветеринарные службы. Финансирование должно проводиться на средства хозяйств областей и городов. Год подходит к концу, но нельзя сказать, чтобы в этом отношении была проделана большая работа. Ссылаясь на недостаток средств, ответственные организации не выполняют возложенные на них задачи.

За невыполнение соответствующих мероприятий по профилактике бешенства в республике в нынешнем году государственным санитарным надзором оштрафованы около 110 руководителей ветеринарных станций, городских, районных, областных отделов коммунального хозяйства, жэков, председатели общественных хозяйств.

Минздрав республики, продолжает Нурмат Сатиниезович, располагает достаточным количеством вакцины для профилактики бешенства. Но

проблема в том, что зачастую люди, пострадавшие от укуса животного, поздно обращаются к нам за помощью либо не обращаются вовсе. В чем тут причина? В элементарной неосведомленности, неграмотности или в халатной самонадеянности, приводящей к непоправимым последствиям? Скорее всего, и в том, и в другом.

Мы можем и хотим помочь людям, попавшим в беду, но для этого нужно помочь и нам, и тем, кто должен заниматься предупреждением заболевания. А профилактика здесь возможна только одна: контроль за тем, чтобы бездомных животных на улицах не было. Только так можно уменьшить риск стать жертвой страшной болезни.

Интервью взяла
О. ЗАДУНАЙСКАЯ,
наш корр. УзА.

(Следующий номер газеты выйдет в пятницу, 13 декабря с. г.).

UZDUNROBITA

cellular

НОВИНКА!!!

СОТОВЫЙ СТАЦИОНАРНЫЙ ТЕЛЕФОН!!!

Почему мы выбираем именно его?

► По сравнению с мобильным сотовым телефоном:

- Плата за подключение в 2 раза меньше

~~900 \$~~ **450 \$**

• Абонентская плата за пользование в 5 раз меньше:

1 минута эфирного времени - 7 центов (при объеме разговоров до 400 минут в месяц, свыше - 30 центов за минуту).

• Увеличенный радиус действия (**до 70 км**) и, как следствие, возможность иметь ташкентский телефонный номер в области.

► Он позволит телефонизировать и обеспечить высококачественной междугородней и международной связью офис **всего за один час** - нет необходимости прокладывать телефонный кабель и ждать очереди на подключение.

► При подключении к офисной мини-АТС гарантируется обеспечение **городской, междугородней и международной** телефонной связью всех рабочих мест своих сотрудников.

► Предоставляет возможность подключить факсимильный аппарат, автоответчик, охранную сигнализацию, офисную АТС через стандартный телефонный разъем.

► Отсутствие проблем при изменении местонахождения офиса - ведь телефонный номер остается **прежним**, а время на переустановку займет не более 2 часов.

► Можно выбирать любой из нижеперечисленных источников питания:

- ✓ сеть переменного тока 220 в
- ✓ внешний источник постоянного тока 12 в
- ✓ встроенная батарея

► Стационарный телефон **устойчиво работает** при перебоях напряжения в сети переменного тока.

► Стационарный телефон **ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСЕН**.

► Всю установку и наладку приобретенного аппарата производят специалисты СП "Уздунробита".

оплата в суммах по курсу ЦБ РУз

НАИЛУЧШЕЕ СОЧЕТАНИЕ КАЧЕСТВ СОТОВОЙ И ПРОВОДНОЙ СВЯЗИ!

Телефон для справок: 30-09-09.

СП "Уздунробита".



НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:
Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса
Республики Узбекистан и
Кабинет Министров
Республики Узбекистан

Главный редактор
Анвар ДЖУРАБАЕВ

Регистрационный № 0002.
Индекс 64610. Заказ Г-0712.
Объем 2 печ. л. Способ печати
офсетный. Формат А-2.
Тираж 13.916

Газета сверстана на
компьютере IBM в редакции
газеты ст. оператором ЭВМ
В. АНТОНОВ.
Время подписания в печать
по графику в 21.00.

• Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,
ул. Матбуотчилар, 19.
• Телефон для справок — 36-09-67
Отдел рекламы: тел., факс — 36-09-25

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через два интервала

Дежурный редактор
Дежурный
Старший корректор

Л. СПИРИДОНОВ.
Л. БАЙТЕРЯКОВА.
Ф. МАХМУДОВА.